

Ich beantrage hiermit die Aktiv-Mitgliedschaft beim Aero-Club der Schweiz (AeCS) und verpflichte mich, die mir bekannten AeCS-Statuten zu befolgen und den jährlich durch die Delegiertenversammlung festgelegten Mitgliederbeitrag zu entrichten. Die Mitgliedschaft gilt mindestens bis zum Ende des Kalenderjahres. Eine Kündigung der Mitgliedschaft muss dem AeCS spätestens 15 Tage (15. Dezember) vor Ende des laufenden Jahres schriftlich mitgeteilt werden.

Die aktuellen Statuten finden Sie unter:
www.aeroclub.ch

Par la présente, je demande à devenir membre actif de l'Aéro-Club de Suisse (AéCS), m'engage à en respecter les statuts qui me sont connus et à m'acquitter de la cotisation annuelle déterminée chaque année par l'assemblée des délégués. L'affiliation est valable au moins jusqu'à la fin de l'année civile. Toute démission d'un membre requiert la forme écrite et doit être communiquée à l'AéCS au plus tard 15 jours (15 décembre) avant la fin de l'année courante.

Vous trouvez les statuts actuel sur:
www.aeroclub.ch

Con la presente chiedo di poter diventare socio attivo dell'Aero Club Svizzero (AeCS). M'impegno a rispettarne lo statuto da me conosciuto e a versare il contributo annuale determinato ogni anno dall'assemblea dei delegati. L'affiliazione vale almeno sino alla fine dell'anno civile. Le dimissioni di un socio vanno presentate per scritto e devono essere comunicate all'AeCS al più tardi 15 giorni (15 dicembre) prima della fine dell'anno corrente.

Gli statuti attuali li trovate (in F e D) su:
www.aeroclub.ch

Name, Vorname / Nom, Prénom / Cognome, Nome		Anrede / Titre / Vocativo <input type="checkbox"/> Herr <input type="checkbox"/> Frau <input type="checkbox"/> Monsieur <input type="checkbox"/> Madame <input type="checkbox"/> Signor <input type="checkbox"/> Signora Sprache / Langue / Lingua <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> I Werbung / Publicité / Pubblicità <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> nur aviatische Werbung <input type="checkbox"/> seulement la publicité aviatique <input type="checkbox"/> solamente pubblicità d'aviazione Bereits Mitglied AeCS Actuellement membre AéCS Attualmente socio AeCS <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> sì <input type="checkbox"/> no	
Genauere Adresse / Adresse précise / Indirizzo esatto			
PLZ / NPA / NPA	Ort / Lieu / Località		
Tel. P / Privé / Privato	Geburtsdatum / Date de naissance / Data di nascita		
Tel. G / Prof. / Prof.	Eintrittsdatum / Date d'entrée / Data di adesione		
Natel	Beruf / Profession / Professione		
Fax	e-Mail		
Mitglied bei: / membre de: / membro di:			
Gruppe / Groupe / Gruppo	Regionalverband / Association régionale / Associazione regionale		Spartenverband / Fédération de discipline / Federazione di disciplina
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Ich bestelle eine FAI-Sportlizenz / Je commande une licence sportive FAI / Ordino una licenza sportiva FAI			
<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì Für die Sportlizenz ist die Mitgliedschaft im jeweiligen Spartenverband Bedingung. L'affiliation dans la respective fédération de discipline est une condition pour l'obtenir de la licence sportive.			
<input type="checkbox"/> Nein / non / no L'affiliazione alla rispettiva federazione di disciplina è una condizione per poter ottenere la licenza sportiva.			

Aero-Club Zentralbeitrag 2004 / Quotisation centrale 2004 / Quota centrale 2004

Erwachsene, inkl. Aero-Revue
Adultes, Aéro-Revue incl.
Adulti, Aero-Revue incluso

Fr. 58.--

Jugendliche bis 18 Jahre, inkl. Aero Revue
Jeunes jusque au 18 ans, Aéro-Revue incl.
Giovani fino ai 18 anni, Aero-Revue incluso

Fr. 30.--

Ort / Datum Lieu / Date Luogo / Data

Unterschrift Mitglied / gesetzlicher Vertreter
Signature membre / représentant légal
Firma socio / rappresentante legale

Bitte ausgefülltes und **unterschiedenes** Formular einsenden an:
Veuillez remplir le formulaire, **le signer** et le renvoyer à:
Vogliate compilare in modulo, **firmarlo** e spedito a:

Gerichtsstand ist der Sitz des Aero-Club der Schweiz in Luzern
Le for judiciaire compétent est celui du siège de l'Aéro-Club de Suisse à Lucerne
Il foro competente è quello della sede dell'Aero-Club Svizzero a Lucerna